



DR SERIES  
INTRODUCTORES  
**SOLUCIONES PARA LA INTRODUCCIÓN**

DRF  
DRFLITE  
DRB  
DR1  
DRM

**GIRBAU**

LAUNDRY EQUIPMENT



# DR SERIES INTRODUCTORES

## SOLUCIONES PARA LA INTRODUCCIÓN

DRF4  
DRF3  
DRF2



DRB2  
DRB2+  
DRB3+



DR1



## CALIDAD Y RENTABILIDAD EN INTRODUCCIÓN



### PRODUCTIVIDAD

Los puestos de carga del introductor tienen un diseño ergonómico ajustable a la altura de cada operario para facilitar la máxima productividad con el mínimo esfuerzo. Pueden alcanzarse las 300 piezas/hora en función de la prenda a introducir. Con 3 puestos pueden conseguirse las 900 piezas/hora en 1 vía y con 4 puestos, hasta 1200 piezas/hora en 1 vía.



### CALIDAD

Las prendas se sitúan a alta velocidad en el tapiz con un margen de error menor a 1 mm. La potencia de estirado del cajón de succión y los distintos sistemas de calidad garantizan una introducción impecable.

## RESPUESTAS A MERCADOS EN EVOLUCIÓN

Las lavanderías van ajustando su oferta de servicios en paralelo a la evolución del mercado. Fundas nórdicas, sábanas King Size, nuevas prendas... La gama de introductores DR Series son la respuesta a las distintas necesidades de introducción de cada lavandería, con la calidad y la productividad que requiere, y con la seguridad que merecen sus operarios.



DRFLITE



DRM



## EL DETALLE DE LA PRECISIÓN

¿Se ha preguntado alguna vez como sentirían los clientes de un hotel, un balneario o un centro de mayores la fuerza de la introducción?

Todos imaginamos la sensación del lavado con el olor a limpio, la del planchado con el tacto de las sábanas impecables. ¿Cómo sentimos en la piel la introducción?

Seguramente porque la prenda cae con delicadeza sobre nuestra piel, sin ninguna arruga.

La introducción es una parte clave del proceso de planchado. Podríamos tener la mejor calandra y no entregar el mejor planchado si menospreciáramos este proceso. La precisión de la delicadeza de cada prenda está, sin duda, asociada a la introducción.

**GIRBAU**



# DRF

## INTRODUCTOR FRONTAL AUTOMÁTICO

# GIRBAU



## GARANTÍA DE FIABILIDAD Y PRECISIÓN

Las necesidades en lavandería avanzan en paralelo a la evolución del mercado. Nuevos tejidos y nuevas dimensiones requieren sistemas de introducción preparados para dar respuesta a los cambios. Sábanas King o Queen Size, fundas nórdicas, colchas... no hay límites de introducción.

### **+** FIABILIDAD

Cada componente del introductor ha sido testado de manera individual. Una vez certificados los componentes, se eligen para formar parte del introductor que tiene que superar duras pruebas de laboratorio. La fiabilidad es un signo distintivo de estos introduidores.

### **-** COSTES

Los **DRF** pueden funcionar sin necesidad de construir foso si las prendas a introducir no superan los 2,5 m. Mejora la higiene evitando el contacto de la ropa con el suelo y se ahorra costes de obras en su lavandería.





**GIRBAU**

## TECNOLOGÍA

### **PINZAS DE TRANSFERENCIA: FUERZA Y PRECISIÓN**

Las pinzas de tensado son independientes de las pinzas de transferencia. De esta forma, se gana en productividad. Mientras se está transfiriendo una prenda, el operario puede estar introduciendo la siguiente. Las pinzas de transferencia sujetan firmemente la prenda. Incluso las prendas más gruesas y pesadas como fundas nórdicas o sábanas King Size permanecen tensadas para garantizar una introducción perfecta.



### **PUESTOS DE CARGA: ERGONOMÍA Y SEGURIDAD**

Los puestos de carga del introductor **DRF** han sido minuciosamente estudiados para facilitar el máximo confort y productividad de los operarios. Su disposición permite que los operarios tengan una clara visión de la pieza introducida, controlando su evolución. Además, el espacio entre puestos de trabajo es amplio y permite la colocación sin problemas de los carros de ropa. Los brazos de las pinzas, con un sistema patentado por Girbau, permiten una transferencia de la ropa y un retorno de las pinzas rápido, sin interferencias y aumentando la productividad. Las pinzas son regulables en altura para adaptarlas a la estatura del operario y descienden con facilidad con una simple presión.



### **REGLA DE TRANSFERENCIA: DELICADEZA**

La regla de transferencia, equipada con un sistema de aspiración en toda la amplitud del introductor, sujeta la prenda por todo su extremo longitudinal. El paralelismo y el posicionamiento de la prenda es extremadamente delicado y preciso.



## MESA DE INTRODUCCIÓN ASPIRANTE

La mesa aspirante del introductor **DRF** sujeta la prenda permanentemente mientras avanza hacia la planchadora. El material de las cintas, fabricadas con un material compuesto por siliconas, proporciona una adherencia adicional a la potente aspiración de la mesa. Las cintas son altamente resistentes al desgaste, reduciendo los costes de mantenimiento.



## CONTROLES

El sistema de iconos gráficos del control permite configurar fácilmente e intuitivamente el introductor. Los iconos son comunes a todas las máquinas Girbau, facilitando el aprendizaje de una máquina a otra. Las pantallas de menús, ordenadas por funciones, permiten al usuario programar cómodamente todas las posibilidades de introducción de las distintas prendas.

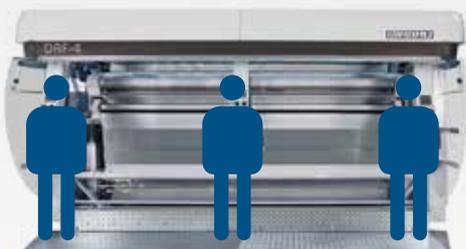
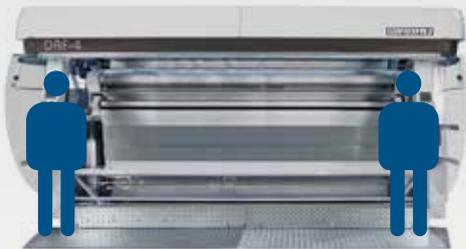
## CAJÓN DE ESTIRADO

La parte inferior de la cinta de introducción es un potente cajón de aspiración que tira de la parte inferior de las prendas introducidas. La combinación de este cajón junto a un sistema cepillos de estirado ayuda a la extensión de la prenda aumentando la calidad de la introducción. Su nivel sonoro es inferior a los niveles de las normativas más exigentes.



## ESTACIONES DE TRABAJO

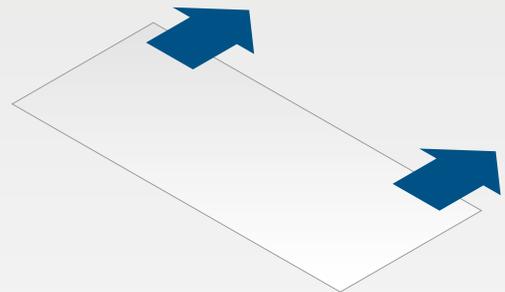
Defina cuantos puestos de trabajo tiene previstos para el introductor



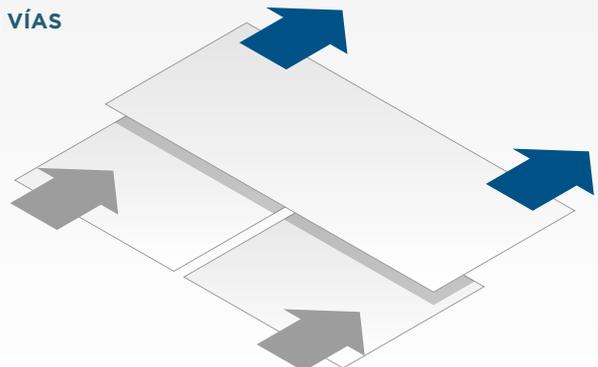
## PASO 2 (VÍAS AUTOMÁTICAS)

Decida si sólo trabajará a 1 vía o tanto a 1 vía como a 2, de manera indistinta

1 VÍA



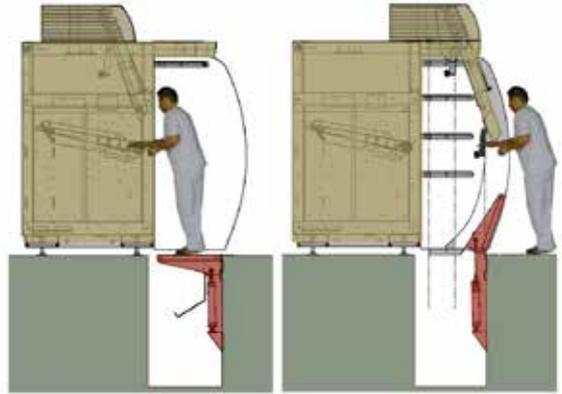
1 VÍA  
2 VÍAS



# OPCIONES

## FOSO ABATIBLE (FOS)

Cuando el DRF tiene la opción de introducción de prendas pequeñas se pueden producir dos situaciones distintas: introducir prendas grandes con necesidad de foso, o bien introducir pequeñas prendas de forma manual sin necesidad de foso. La opción de foso abatible cubre automáticamente el foso cuando se introducen prendas pequeñas. Se garantiza así, el cumplimiento de todas las normativas referentes a seguridad y ergonomía en el trabajo.



## CABEZAL ABATIBLE PARA INTRODUCCIÓN DE PRENDAS PEQUEÑAS (E1)

Esta opción permite desplazar el cabezal del introductor con los puestos de introducción automáticos. Al mismo tiempo, la cinta de introducción desciende hasta a una altura accesible para los operarios. Así, se puede disponer de hasta 4 vías de introducción manual.



## SEGUNDO SERVIDOR (SV2)

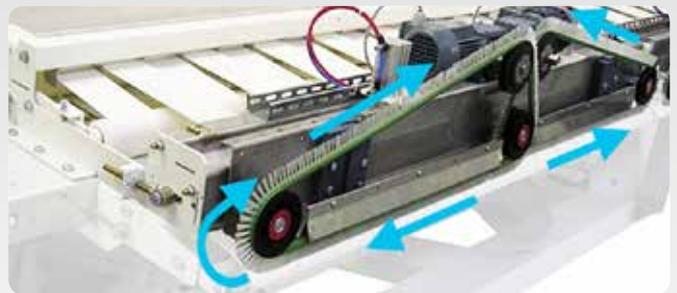
Puede equiparse el introductor con un segundo juego de pinzas de transferencia que se desplazan a lo largo de la máquina, recogiendo las prendas de los puestos de carga, tensándolas y entregándolas a la regla. Esta opción es imprescindible para producciones superiores a 700 piezas/h o cuando el trabajo en 2 vías sea habitual.



# OPCIONES MEJORA DE CALIDAD

## CINTAS Y CEPILLOS DE ESTIRADO (AR1)

Opción muy recomendable para mejorar aún más la calidad de introducción. Unas cintas de desarrugado situadas encima de la cinta de salida, junto con unos cepillos dispuestos en 1 ó 2 vías, según el introductor elegido, corrigen las imperfecciones que hayan podido aparecer.



## CINTAS, CEPILLOS DE ESTIRADO Y PALAS DE ALIGERAMIENTO (AR2)

Además del sistema de cepillos y estirado, esta opción incluye un sistema de aligeramiento de la ropa muy útil para introducir prendas de gran tamaño como fundas nórdicas o sábanas King Size. El sistema levanta con un movimiento de bateo la parte inferior de la prenda, aligerando el peso de la pieza, desarrugándola y facilitando la introducción.



## SISTEMA DE CALIDAD PARA MANTELERÍA (AR3)

A parte de las cintas y cepillos de estirado y las palas de aligeramiento, esta opción incorpora un sistema de calidad específico que mejora la introducción de manteles.

# DRFLITE

## INTRODUCTOR FRONTAL AUTOMÁTICO

**GIRBAU**



El introductor frontal automático **DRFLITE** permite introducir prendas grandes en 1 vía de forma automática o introducir prendas pequeñas de manera manual directamente a la calandra.



### PRODUCTIVIDAD

Con 2 puestos de carga en la configuración básica y hasta 3 puestos de manera opcional alcanza hasta les 650 prendas por hora en 1 vía. El operario solo tiene que introducir las prendas por sus extremos en las pinzas de los puestos de introducción y activar un sensor para que la prenda sea introducida.



### MANTENIMIENTO

No precisa la construcción de foso para prendas de menos de 2,5m. mejorando la higiene, reforzando la seguridad para el operario y recortando costes de instalación en la lavandería. Su simplicidad permite realizar ajustes de manera fácil y recortar las facturas de mantenimiento.



### CALIDAD

Las pinzas de introducción transfieren la prenda al servidor que, a través de dos pinzas activadas por dos servomotores independientes, estiran la prenda por completo. Una regla aspirante recoge la prenda estirada por la parte superior y la transfiere a la cinta aspirante del introductor. Unas cintas de desarrugado estiran la parte inferior de la prenda, mientras está siendo introducida a la calandra.



### FIABILIDAD

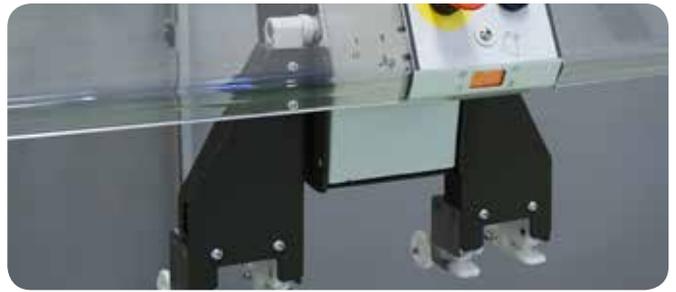
Todos los componentes han sido testados previamente. Además, la máquina ha pasado durísimas pruebas de laboratorio que simulan condiciones extremas.



# TECNOLOGÍA

## PUESTOS DE INTRODUCCIÓN

Su disposición permite a los operarios tener una clara visión de la prenda introducida, detectando a tiempo manchas y/o roturas. El espacio de trabajo es amplio y permite la colocación de los carros de ropa, facilitando la movilidad del operario y reduciendo tiempos muertos entre la introducción de las prendas.



## PINZAS DE TRANSFERENCIA (SERVIDOR)

Las pinzas de transferencia sujetan firmemente pero con delicadeza las prendas a introducir, dejándolas completamente estiradas.



## REGLA DE TRANSFERENCIA

Equipada con un sistema de aspiración en todo el ancho de la máquina. La prenda se sujeta en toda su longitud para la transferencia a la calandra, consiguiendo un posicionamiento perfecto de la prenda y aportando una calidad superior de introducción.



## CINTA DE INTRODUCCIÓN ASPIRANTE

Una mesa aspirante mantiene la prenda estirada mientras avanza hacia la calandra. La composición de las cintas fabricadas con un material a base de siliconas, facilita la adherencia que se suma a la potente aspiración de la mesa.



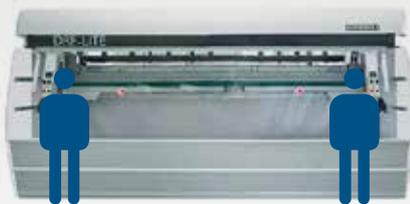
## CINTAS DE ESTIRADO

Unas cintas de estirado dispuestas de manera enfrentada aseguran una buena calidad de introducción.

## ESTACIONES DE TRABAJO

### PUESTOS DE CARGA

El introductor se puede configurar en 2 (estándar) ó 3 (opción) puestos de introducción.



## OPCIONES

### CINTA DE SALIDA (XL)

La cinta de salida es elevable dejando libres 700 mm entre el introductor y la calandra. Como opción el introductor se puede configurar con cinta de salida extra larga que aumenta esta distancia hasta 1.800mm libres, ofreciendo mayor espacio a los operarios para la introducción en modo manual.



# DRB

## INTRODUCTOR FRONTAL AUTOMÁTICO

# GIABAU

DRB2  
DRB2+  
DRB3+



El introductor frontal automático **DRB** permite introducir diferentes tipos de ropa y dimensiones en 1 ó 2 vías automáticamente y hasta 4 en introducción manual.

### + VERSATILIDAD

El diseño de las pinzas y la tecnología del DRB permiten la introducción de todo tipo de ropa y dimensiones. Por otra parte, hay la posibilidad de realizar introducción manual con la máquina base.

### + FIABILIDAD Y SEGURIDAD

Cada componente del introductor ha sido testado de manera individual. Una vez certificados los componentes, se eligen para formar parte del introductor que tiene que superar duras pruebas de laboratorio. La fiabilidad es un signo distintivo de estas máquinas.

### + CALIDAD

Las prendas se sitúan a alta velocidad en el tapiz con un margen de error menor a 1 mm. La potencia de estirado del cajón de succión y los distintos sistemas de calidad garantizan una introducción impecable.

### - MANTENIMIENTO

La simplicidad de funcionamiento evita complicaciones en su funcionamiento y facilita las operaciones de mantenimiento.





Los introductores de la serie DRB cuentan con el último sistema de seguridad para los usuarios, el User Protection System. Este sistema de puertas no permiten al usuario acceder a las pinzas de introducción y a los servidores cuando la máquina está operativa, garantiza la seguridad de los operarios y el correcto funcionamiento.



## DRB2

Es la máquina base de la gama de estos introductores. Cuenta con cintas de estirado en la parte frontal y mesa de aspiración para asegurar la calidad de introducción. Además, esta versión está dotada de 1 servidor. Con una producción máxima de 650 piezas/hora.



## DRB2+/DRB3+

La versión Plus+ está disponible para la máquina de 2 y 3 puestos. Ésta versión cuenta con un cajón de aspiración en la parte frontal y la mesa de aspiración que consiguen una calidad de introducción superior y un aumento de productividad respecto a la máquina base.

Tanto el **DRB2+** como el **DRB3+** están dotados de 2 servidores, consiguiendo así producciones de hasta 790 y 1000 piezas/hora respectivamente.



## ESTACIONES DE TRABAJO

Los puestos de carga del introductor DRB3+ han sido minuciosamente estudiados para facilitar el máximo confort y productividad de los operarios.

Estas son las configuraciones de 2 ó 3 estaciones de trabajo

### DRB2 / DRB2+

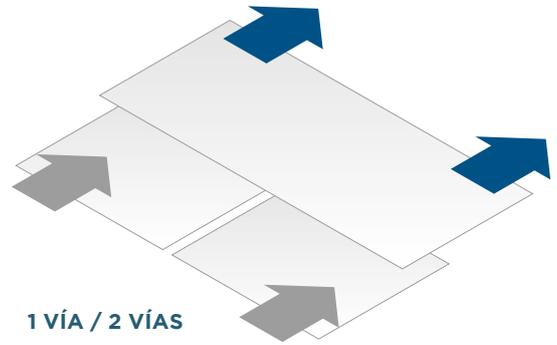


### DRB3+



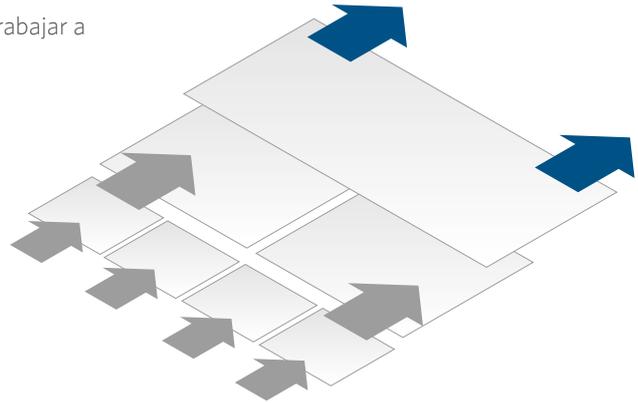
## VÍAS AUTOMÁTICAS

Decida si sólo trabajará a 1 vía o tanto a 1 vía como a 2, de manera indistinta



## VÍAS MANUAL

Posibilidad de trabajar a 1, 2 o 4 vías



## CONTROL

El sistema de iconos gráficos del control permite configurar fácilmente e intuitivamente el introductor. Los iconos son comunes a todas las máquinas Girbau. Las pantallas de menús, ordenadas por funciones, permiten al usuario programar cómodamente todas las posibilidades de introducción de las distintas prendas.

### FOSO (Necesario)

La mejor y más eficiente producción se consigue con la construcción de un foso frontal en el suelo. El foso proporciona a la ropa la máxima verticalidad de entrada, evita roces de la misma en el suelo asegurando una entrada más precisa y efectiva del textil.



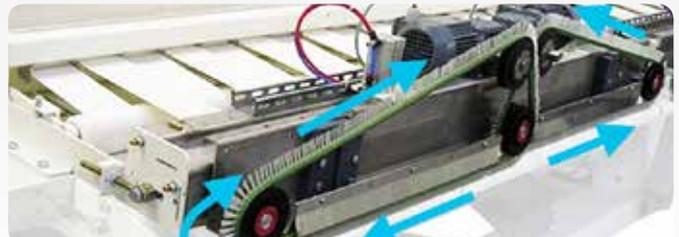
## OPCIONES

### ILUMINACIÓN



Facilita la visualización de posibles manchas o roturas en las prendas. Mediante los pulsadores ROTO-SUCIO estas prendas serán apartadas del circuito de la línea.

### CALIDAD



Opción muy recomendable para mejorar aún más la calidad de introducción. Unas cintas de desarrugado situadas encima de la cinta de salida, junto con unos cepillos dispuestos en 1 ó 2 vías, según el introductor elegido, corrigen las imperfecciones que hayan podido aparecer.

# DR1 INTRODUCTOR

# GIRBAU



Introducción automática de gran simplicidad para la introducción de prendas en 1 vía. También permite la introducción manual de prendas de todos los tamaños en 1, 2 o 4 vías.



## PRODUCTIVIDAD

Dispone de mecanismo de pinzas que permite a un solo operario introducir hasta 300 piezas de gran formato por hora en una vía, y un programa preparado para 2 operarios, que pueden llegar a introducir hasta 450 sábanas por hora.



## MANTENIMIENTO

La simplicidad de funcionamiento evita complicaciones y facilita las operaciones de mantenimiento.



## SEGURIDAD

Las pinzas de introducción se detienen con una simple presión de la mano. La seguridad de los operarios es máxima.



## CALIDAD

La introducción automática asegura la alineación, el centraje, el tensado y el estirado perfecto de todas las prendas.

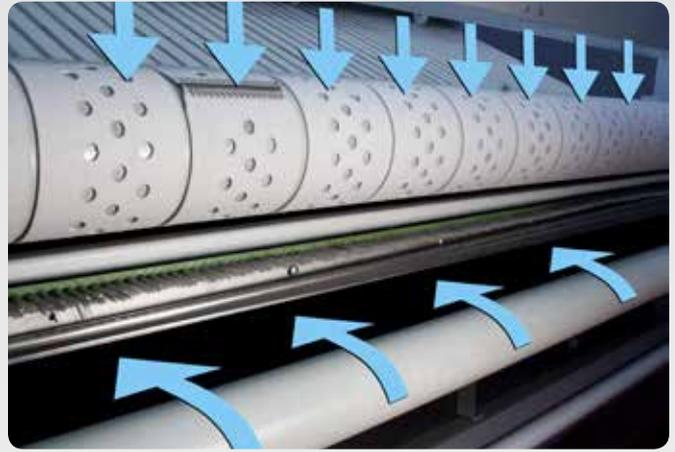


### CAJÓN DE ASPIRACION Y MESA ASPIRANTE

El cajón de aspiración aumenta la eficacia de la aspiración en la mesa de introducción. La mesa aspirante sostiene firmemente la prenda.

### CEPILLOS DE DESARRUGADO

Alisan la prenda una vez depositada en la mesa aspirante aumentando la calidad de introducción.



### PINZAS DE INTRODUCCIÓN

En el modo automático, unas pinzas de introducción frontales tensan e introducen la prenda en la mesa aspirante con precisión.



### CONTROL

El control del DR1, intuitivo y fácil de manejar gracias a la pantalla táctil a color, permite cambiar el programa del tren de planchado. Así, se controla el programa del introductor, la calandra y el plegador, que se sincronizan automáticamente.



## OPCIONES

### RAILES DE TRANSLACIÓN



### BANDEJA SOPORTE PIEZAS



### PROTECCIÓN CARROS (BT)



La baranda de acero evita que los carros de transporte de la ropa golpeen el introductor y facilita la accesibilidad de los carros y su carga a los operarios.

# DRM

## INTRODUCTOR MANUAL

**GIRBAU**



Ideal para lavanderías que precisen introducción manual de manera simple, económica y con un mantenimiento mínimo.

Pensado para introducir prendas de todos los tamaños, puede trabajar en 1, 2 ó 4 vías.

La simplicidad y la eficacia son las dos características principales del **DRM**.

- + SIMPLICIDAD**  
La simplicidad no significa menor resultado. El **DRM** aumenta la productividad de su lavandería de una manera sencilla. Sus operarios lo manejarán con facilidad.
- MANTENIMIENTO**  
La gran accesibilidad estructural facilita las tareas de mantenimiento.
- + PRODUCTIVIDAD**  
Con este introductor manual se incrementa la producción entre un 30% y un 40% en comparación con la introducción directa a calandra.
- COSTE**  
El **DRM** le permite introducir la automatización del proceso de introducción de una manera económica. Gana en productividad y calidad de planchado sin tener que asumir grandes inversiones en equipamiento.



# TECNOLOGIA

## MÁS ESPACIO

El espacio de debajo de la cinta de introducción permite ubicar el carro de la ropa mejorando la ergonomía y productividad de los operarios.

## INTRODUCCIÓN ERGONÓMICA

El amplio espacio libre en la cinta de entrada garantiza una introducción ergonómica y segura con muy buena visión de la prenda introducida.

## FILTRO

Las salidas de aspiración tienen filtros de retención de fibrina, para mantener la calidad del ambiente del entorno de trabajo.

## CAJÓN DE ASPIRACIÓN

El cajón de aspiración dispone de tapas accesibles que facilitan las tareas de mantenimiento.

## VARIADOR DE VELOCIDAD

Un variador de velocidad electrónico sincroniza el introductor automáticamente con la velocidad de la calandra.



# OPCIONES



## MESA ASPIRANTE (ASPI)

La aspiración en la mesa de introducción facilita la tarea a los operarios. Sujeta la prenda evitando los desplazamientos y aumenta la productividad.



## CEPILLOS DE ESTIRADO (BRUSH)

Los cepillos de estirado extienden de los laterales la prenda y mejoran la calidad de introducción.



## RAILES DE TRASLACIÓN (T1)

Esta opción es imprescindible para facilitar el acceso al introductor y las tareas de limpieza y mantenimiento, tanto desde el introductor como de la calandra.



## PROTECCIÓN CARROS (BT)

La baranda de acero evita que los carros de transporte de la ropa golpeen el introductor y facilita la accesibilidad de los carros y su carga a los operarios.



## BANDEJA DE SOPORTE DE PRENDAS (AU)

La bandeja, escamotable, facilita la introducción de prendas pequeñas.



## CONJUNTO DE RUEDAS MÚLTIPLES (RIND)

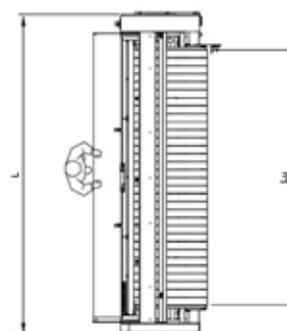
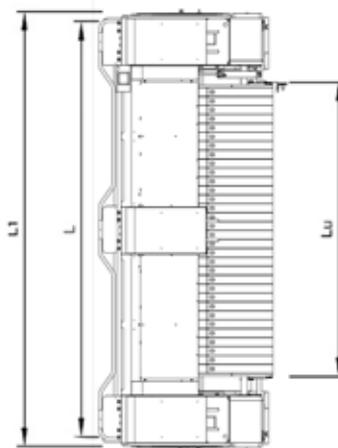
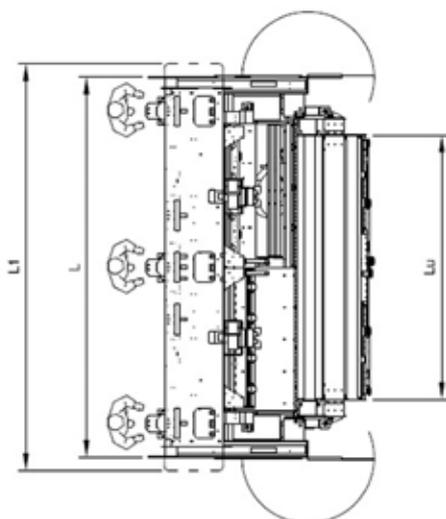
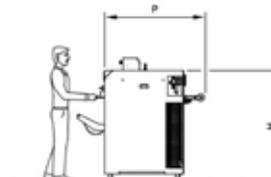
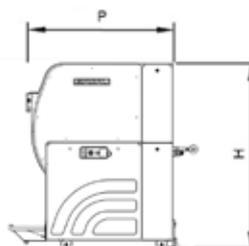
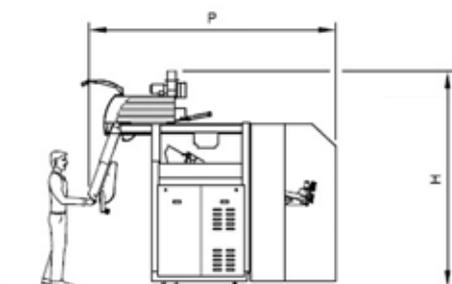
Conjunto de ruedas libres, especialmente útil cuando no se dispone de aspiración en la mesa de introducción. Las ruedas sujetan la ropa mientras está siendo introducida.

# DR SERIES



			DRF	DRFLITE	DRB	DRB+	DR1	DRM	
<b>Datos eléctricos</b>	Potencia instalada	kVA	21,89	14,15	9	13	2,8 a 3,2		
	<b>Aire comprimido</b>	Consumo para 100 piezas	m <sup>3</sup> 10			8		0,78	-
	Presión alimentación	bar	6 - 10 -						
<b>Dimensiones</b>	Longitud L	mm	4.850		-		3475		
	Longitud L1	mm	5.080		4726		3975		
	Longitud Lu	mm	3.000 3.300 3.500						
	Altura (max) H	mm	2.613			2150		1300	
	Profundidad P	mm	2.800	2510	2565	2715	1250		
<b>Otros</b>	Velocidad de la cinta	m/min	5 a 50				5 a 25		
	Nivel de ruido	dBA	76	72	76				
	Peso neto	kg	2.500		2000	3000	1300	1255	

GIRBAU S.A. se reserva el derecho de introducir modificaciones



**DRF/DRFLITE**

**DRB/DRB+**

**DR1/DRM**

# SISTEMA DE PLANCHADO

Para conseguir grandes producciones de planchado con una alta calidad, hay que cumplir dos requisitos básicos: disponer de los elementos adecuados para configurar un sistema de planchado adecuado a sus necesidades, y tener la máxima sincronización entre ellos.

El planchado es un proceso integral. Por ello, Girbau le ofrece distintas opciones no solo de calandras, sino también de introductores y plegadores para completar el sistema de planchado.

Nuestra amplia gama de máquinas nos permite estar seguros de que tenemos la solución de planchado más idónea para su negocio.



## CALANDRAS PC SERIES



### PC80

La calandra PC80 es el resultado de más de 35 años de experiencia en la fabricación de calandras. Diámetro de rodillo de 800 mm, configurable de 1, 2 o 3 rodillos.

Permite velocidades de planchado de hasta 45 m/min. Calefacción gas, vapor y aceite térmico.



### PC120

La calandra más avanzada del mercado, tanto a nivel de control como de eficiencia, rendimiento, durabilidad y bajos costes de mantenimiento.

Diámetro de rodillo de 1200 mm, configurable de 1, 2 o 3 rodillos, permite velocidades de planchado de hasta 50 m/min. Calefacción gas, vapor y aceite térmico.



## PLEGADORES FL i FR SERIES



### FL KING

Plegador para prendas, incluso King Size, con máxima calidad de acabado. 1, 2 ó 4 vías. Realiza hasta 3 pliegues longitudinal y 3 cross.



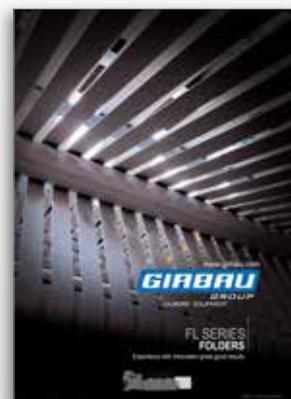
### FL SMART

Plegador de 1, 2 ó 4 vías para prendas de hasta 3,6m de largo. Realiza hasta dos pliegues longitudinales y 3 cross.



### FRB

Plegador de ropa plana ofrece 2 o 3 pliegues longitudinales a 1, 2 o 4 vías. el plegado lateral a 1 vía se puede combinar con los 3 pliegues transversales para adaptarse al tipo de prenda. diseño robusto, sencillo y abierto lo que la convierte en una máquina rápida (hasta 50m/min) y de fácil mantenimiento.



Consultar catálogos plegadores

# E&B

## EASY & BEST SOLUTIONS

### SOLUCIONES FÁCILES Y SOSTENIBLES

Te proponemos una nueva forma de trabajar para conseguir la mejor solución de la manera más fácil.

Solo cuéntenos sus necesidades de producción. Del resto, nos ocupamos nosotros.

**Fácil y mejor.**



Ver video

#### FILIALES

- Alemania - Ratingen - Tel. +49 2102 9934619 - girbau@girbau.de
- Argentina - Buenos Aires - Tel. +54-1149017600 - girbauargentina@girbau.com.ar
- Australia - Sydney - Tel. +61 2 96755860 - sales@girbau.com.au
- Brasil - Sao Paulo - Tel. +55 11-29820446 - girbaudobrasil@girbau.com.br
- Cancún (Mex.) - Tel. (+52) 998 884 0517 - serviciotecnico@girbau.mx
- Cuba - La Habana - Tel. (+53-7) 8662071 al 73 - girbau@girbau.cu
- China - Shenzhen & Hong Kong - Tel. +86-755-8211 1330 - info@girbau.com.cn
- Francia - Roissy (Paris) - Tel. +33 1-49388585 - info@girbau.fr
- Italia - Marcon (VE) - Tel. +39 0418654330 - info@girbau.it
- Portugal - Porto - Tel. +351 22 3758909 - vendasportugal@girbau.pt
- Rep. Dominicana - Punta Cana - Tel. +1 809-959-0615 - info@girbau.do
- U.A.E. - Dubai - Tel. +971 4-8839951 - sales@girbau.ae
- U.K. - Hitchin - Tel. +44(0)-1462 427780 - info@girbau.co.uk
- U.S.A. - Oshkosh, WI & Los Angeles, Ca - Tel. +1(920) 2318222 - info@continentalgirbau.com

#### DELEGACIONES ESPAÑA y ANDORRA

- Alicante - Tel. 965 283 666 - alicante@girbau.com
- Asturias - Tel. 985 115 727 - asturias@girbau.com
- Girona - Tel. 972 204 951 - girona@girbau.com
- Madrid - Tel. 917 131 380 - madrid@girbau.es
- Málaga - Tel. 952 231 122 - malaga@girbau.com
- Palma de Mallorca - Tel. 971 208 412 - baleares@girbau.com
- Las Palmas GC - Tel. 928 278 460 - laspalmas@girbau.com
- Sevilla - Tel. 954 367 797 - sevilla@girbau.com
- Tenerife - Tel. 922 541 237 - tenerife@girbau.com
- Valencia - Tel. 967 524 205 - valencia@girbau.com
- Vigo - Tel. 886 135 854 - galicia@girbau.com
- Vizcaya - Tel. 944 761 330 - euskadi@girbau.com
- Andorra - Tel. 376 843 903 - andorra@girbau.com

#### SEDE CENTRAL

GIRBAU, S.A. Ctra de Manlleu, km. 1 - 08500 Vic (Barcelona) Spain - www.girbau.com  
 Tel. (+34) 902 300 359 - comercial@girbau.es - Fax (+34) 93 886 0785  
 Internacional: tel. (+34) 93 886 2219 - sales@girbau.es

